EBMPIR-MB-AD

1–10V analogue dimming, miniature, luminaire mounted, PIR, presence detector
1–10 V-analoges Dimmen, Miniatur, in Leuchte integriert, PIR, Präsenzerkennung
Detector de presencia, regulación analógica 1-10V, en miniatura, montado en luminaria, PIR
Obscurecimento luminoso analógico 1-10V, miniatura, montagem em luminária, PIR, detetor de presença
Gradation analogique 1-10V, miniature, luminaire monté, PIR, détecteur de présence
Rilevatore di presenza con dimming analogico da 1 a 10 V, in miniatura, installazione su apparecchio di illuminazione, PIR
Aanwezigheidsdetector, 1-10 V analoge dimming, miniatuur, montage op armatuur, PIR

Warning | Warnung | Advertencia | Aviso | Attention | Attenzione | Waarschuwing

EN This device should be installed by a qualified electrician in accordance with the latest edition of the IEE wiring regulations.

DE Dieses Gerät ist ausschließlich von qualifizierten Elektrofachkräften zu installieren.

ES Sólo un electricista cualificado debe instalar este dispositivo.

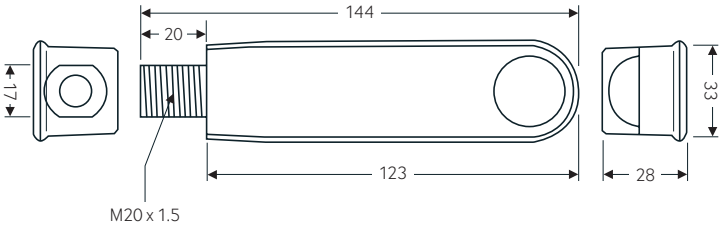
PT Somente um eletricista qualificado deve instalar este dispositivo.

FR Seul un électricien qualifié peut installer ce dispositif.

IT Il dispositivo deve essere installato da un elettricista qualificato.

NL Dit apparaat moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien.

Dimensions (mm) | Abmessungen (mm) | Dimensiones (mm) | Dimensões (mm) | Dimensioni (mm) | Dimensies (mm)



Downloads and Videos | Downloads und Videos | Descargas y Videos | Descargas e Videos | Téléchargements & Vidéos | Downloads e Video | Downloads en Video's

Wiring | Verkabelung | Cableado | Ligações | Câblage | Cablaggio | Bedrading

Dimming ouputs | Ausgänge dimmen | Salidas de atenuación | Saída de dimerização | Gradation des sorties | Uscite di dimmerazione | Uitgangen dimmen

EN Basic insulation only. Although low voltage, this is not an SELV output and should be treated as if mains potential. Use mains rated wiring.

DE Nur Basisisolierung. Obwohl es sich um eine niedrige Spannung handelt, handelt es sich nicht um einen SELV-Ausgang und sollte als Netzpotential behandelt werden. Verwenden Sie Netzkabel.

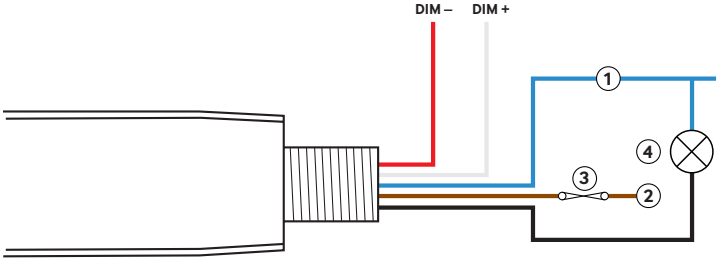
ES Aislamiento básico solamente. Aunque es de bajo voltaje, esta no es una salida SELV y debe tratarse como si fuera un potencial de red. Utilice el cableado nominal de red.

PT Isolamento básico apenas. Apesar de baixa tensão, esta não é uma saída SELV e deve ser tratada como potencial de rede. Use a fiação nominal da rede.

FR Isolation de base seulement. Bien que basse tension, il ne s'agit pas d'une sortie SELV et doit être traité comme un potentiel de secteur. Utilisez un câblage nominal.

IT Solo isolamento di base. Anche se a bassa tensione, questa non è un'uscita SELV e dovrebbe essere trattata come se il potenziale di rete. Utilizzare il cablaggio nominale della rete.

NL Alleen basisisolatie. Hoewel dit een laag voltage is, is dit geen SELV-uitgang en moet het worden behandeld als netpotentiaal. Gebruik hoofdstroombedrading.



EN Key
1. Neutral
2. Live
3. 10A circuit protection if required
4. Load

DE Zeichenerklärung
1. Neutral
2. Netzspannungsführend
3. 10A Kurzschlusssicherung, falls nötig
4. Last

ES Leyenda
1. Neutro
2. Fase
3. 10A protección de circuito, en caso necesario
4. Carga

PT Legenda
1. Neutro
2. Fase
3. 10A proteção do circuito, caso necessário
4. Carga

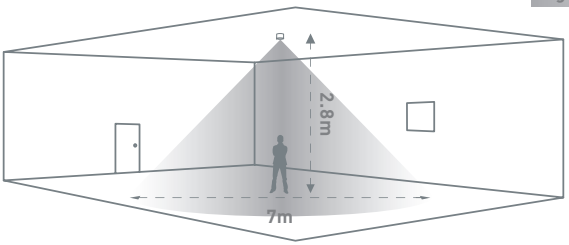
FR Légende
1. Neutre
2. Phase
3. 10A protection du circuit si nécessaire
4. Charge

IT Legenda
1. Neutro
2. Fase
3. 10A protezione del circuito, se necessario
4. Carico

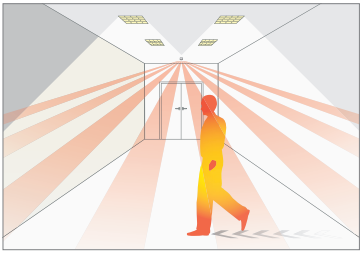
NL Legenda
1. Nul
2. Fase
3. 10A beveiliging indien nodig
4. Belasting

Detection pattern | Erfassungsbereich | Patrón de detección | Padrão de detecção | Performance de détection | Modello di rilevazione | Detectie zone

high < sensitivity > low

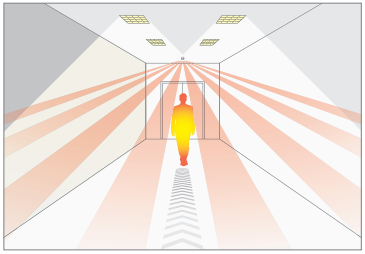


Walk across | Durchquerung | Aproximación lateral | Aproximaçao lateral | Marcher à travers | Attraversamento | Langs lopen



Height | Höhe | Altura | Altura | La taille | Altezza | Hoogte	Range Diameter | Bereich Durchmesser | Diámetro de rango | Faixa de Diâmetro | Gamme Diamètre | Gamma Diametro | Bereik diameter
7m	16m
2.8m	9m

Walk towards | Annäherung | Aproximación frontal | Aproximaçao frontal | Marcher vers | Avvicinamento | Naar toe lopen

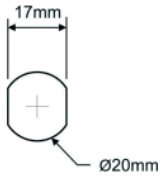


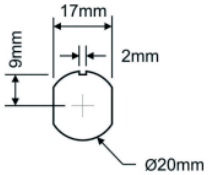
Height | Höhe | Altura | Altura | La taille | Altezza | Hoogte	Range Diameter | Bereich Durchmesser | Diámetro de rango | Faixa de Diâmetro | Gamme Diamètre | Gamma Diametro | Bereik diameter
7m	10m
2.8m	5m

Walk towards & walk across explained | Erläuterung von Durchquerung und Annäherung | Explicación de aproximación frontal / lateral | Explicaçao da Aproximaçao lateral e frontal | Marcher vers et à travers expliqués | Spiegazione di avvicinamento e attraversamento | Verklaring van naar toe lopen en langs lopen

Standard luminaire fitting | Standard Leuchtenfassung | Accesorio de luminaria estándar | Montagem de luminária padrão | Luminaire standard | Apparecchio di illuminazione standard | Standaard armatuurarmatuur

Cut mounting hole | Montageöffnung schneiden | Corte el orificio de montaje | Orifício de montagem de corte | Couper l'orifice de montage | Tagliare il foro per l'installazione | Maak een montageopening





EN Mounting without key

DE Montage ohne Schlüssel

ES Montaje sin llave

PT Montagem sem chave

FR Montage sans clé

IT Installazione senza chiave

NL Montage zonder sleutel

EN Mounting with key. Note: Key to be at the top of the sensor.

DE Montage mit Schlüssel Hinweis: Schlüssel muss oben an Sensor sein.

ES Montaje con llave. Nota: La llave debe estar en la parte superior del sensor.

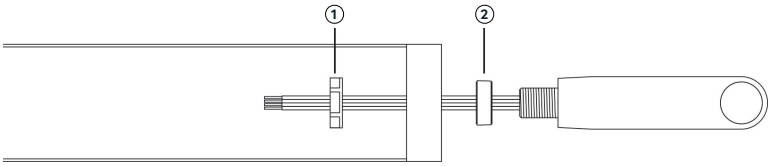
PT Montagem sem chave. Nota: Chave para colocar no topo do sensor.

FR Montage avec clé. NB : Clé pour être au sommet du capteur.

IT Installazione con chiave. Nota: La chiave deve essere in cima al sensore.

NL Montage met sleutel. Opmerking: De sleutel moet aan de bovenzijde van de sensor worden geplaatst.

Wire in plugs & connect to detector | Verdrahtugn & Anschluß des Melders | Cableado y conexión del sensor | Cablagem e ligação do sensor | Câbler le bornier et connecter au détecteur | Cablaggio e connessione al rilevatore | Bedrading & aansluiten op detector



EN Key
1. M20 nut
2. IP spacer

ES Leyenda
1. M20 nut
2. IP spacer

FR Légende
1. M20 nut
2. IP spacer

NL Legenda
1. M20 nut
2. IP spacer

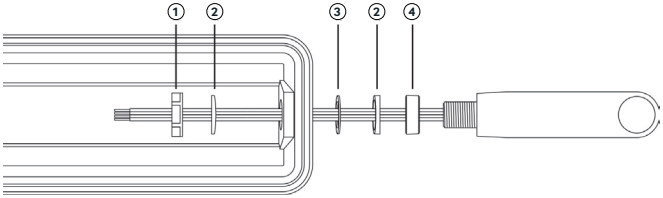
DE Zeichenerklärung
1. M20 nut
2. IP spacer

PT Legenda
1. M20 nut
2. IP spacer

IT Legenda
1. M20 nut
2. IP spacer

IP luminaire fitting | IP-Leuchtenausstattung | Instalación en luminarias IP | Acessório de luminária IP | Fixation luminaire IP | Apparecchio di illuminazione IP | IP-armatuur

Wire in plugs & connect to detector | Verdrahtugn & Anschluß des Melders | Cableado y conexión del sensor | Cablagem e ligação do sensor | Câbler le bornier et connecter au détecteur | Cablaggio e connessione al rilevatore | Bedrading & aansluiten op detector



EN Key
1. M20 nut
2. 5° washer (optional)
3. Silicone washer
4. IP spacer

- Note: Use the 5° spacers where the luminaire has a draft angle.
- Ensure that the silicone washer and/or IP spacer are used to maintain IP rating.

DE Zeichenerklärung
1. M20 Mutter
2. 5° Unterlegscheiben (optional)
3. Silikon-Dichtring
4. IP-Abstandshalter

- Hinweis: Verwenden Sie die 5°Abstandshalter, um einen möglichen Schrägewinkel auszugleichen.
- Verwenden Sie den Silikon-Dichtring und/oder den IP-Abstandshalter, um die IP-Schutzart zu gewährleisten.

ES Leyenda
1. Tuerca M20
2. 5° arandelas (opcional)
3. Arandela de silicona
4. Arandela de separación IP

- Nota: Utilice las 5 arandelas de separación cuando la luminaria presente un ángulo de diseño.
- Asegúrese de utilizar la arandela de silicona o la arandela de separación IP a fin de mantener la clasificación IP.

PT Legenda
1. M20 porca
2. Anilha de 5° (opcional)
3. Anilha de silicone
4. Espaçador IP

- Nota: Utilize as anilhas de 5° onde a luminária possui um ângulo de saída.
- Certifique-se de que a anilha de silicone e/ou o espaçador IP são utilizados para manter a classificação de IP.

FR Légende
1. Écrou M20
2. Rondelle 5° (optionnelle)
3. Rondelle silicone
4. Rondelle IP

- NB : Utiliser les rondelles 5° lorsque le luminaire a un angle de dégagement.
- S'assurer que la rondelle silicone et/ou la rondelle IP sont utilisées pour maintenir le classement IP.

IT Legenda
1. Dado M20
2. Quinta rondella (opzionale)
3. Rondella in silicone
4. Distanziatore IP

- Nota: Utilizzare il quinto distanziatore nel caso in cui l'apparecchio di illuminazione presenti un angolo di sformatura
- Assicurarsi che la rondella in silicone e/o il distanziatore IP vengano utilizzati per conservare la classificazione IP.

NL Legenda
1. M20 moer
2. 5° ring (optioneel)
3. Silicone ring
4. IP afstandhouder

- Opmerking: Gebruik de 5° afstandhouders waar de armatuur een tochthoek heeft.
- Zorg ervoor dat de silicone ring en/of IP-afstandhouder worden gebruikt om de IP-classificatie te behouden.

Default Settings | Werkseinstellung | Parámetros por defecto | Configurações por omissão | Paramètres par défaut | Impostazioni predefinite | Standaard instellingen

EN

Time out: 20 minutes.
LUX on level: 9
LUX off level: 9
Sensitivity: 9
Detection: Presence

Adjustments can be made using the optional UHS5 or UNLCDHS handsets.

DE

Nachlaufzeit: 20 Minuten
LUX Einschaltschwelle: 9
Lux Ausschaltschwelle: 9
Empfindlichkeit: 9
Betriebsart: Automatikbetrieb

Einstellungsänderungen können mit den Ferbedienungen UHS 5 oder UNLCD HS vorgenommen werden.

ES

Tiempo retardo hasta apagado: 20 minutos
Nivel Lux Encendido: 9
Nivel Lux Apagado: 9
Sensibilidad: 9
Detección: Presencia

Los ajustes se pueden hacer usando los mandos UHS5 y UNLCDHS

PT

Tempo limite: 20 minutos.
LUX on nível: 9
LUX off : 9
Sensibilidade: 9
Detecção: Presença

Os ajustes podem ser efectuados usando os telecomandos opcionais UHS5 ou UNLCDHS.

FR

Temporisation: 20 minutes
Seuil de luminosité pour activation PIR: 9
Seuil de luminosité pour désactivation PIR: 9
Sensibilité: 9
Détection: Présence

Toutes modifications peuvent être faites en utilisant les outils de configuration UHS5 ou UNLCDHS.

IT

Time out: 20 minuti.
Livello accensione LUX: 9
Livello spegnimento LUX: 9
Sensibilità : 9
Rilevamento : Presenza

Le regolazioni possono anche essere effettuate utilizzando l'opzionale telecomando UHS5 o UNLCDHS.

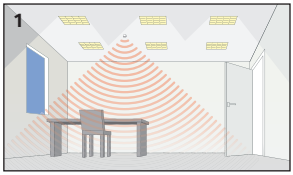
NL

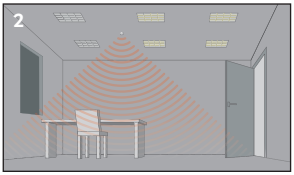
Uitschakeltijd: 20 minuten
Lichtdrempel aan niveau: 9
Lichtdrempel uit niveau: 9
Gevoeligheid: 9
Detectie: aanwezigheid

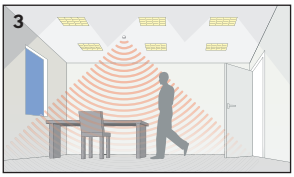
Aanpassingen kunnen worden uitgevoerd met de optionele UHS5- of UNLCDHS-handset.

Testing | Prüfen | Pruebas | Teste | Test | Verifiche | Testen

Presence Detection







EN 1. Power up the sensor. The load should come on immediately.

2. Vacate the room or remain very still and wait for the load to switch off (this should take less than 20 minutes).

3. Enter the room or make some movement and check that the load switches on.

DE 1. Schließen Sie den Sensor an die Stromversorgung an - das System sollte sich sofort einschalten.

2. Verlassen Sie den Raum oder stehen Sie ganz still, um zu prüfen, ob das System sich ausschaltet (Dies erfolgt nach ca. 20Minuten nach der letzten Erfassung).

3. Betreten Sie den Raum oder bewegen Sie sich, um sicherzustellen, dass das System sich einschaltet.

ES 1. Encienda el sensor: la carga debería encenderse inmediatamente.

2. Salga de la habitación o permanezca muy quieto y espere a que la carga se apague (deberían requerirse menos de 20 min).

3. Entre en la habitación o realice algún movimiento y compruebe que la carga se enciende.

PT 1. Ligue o sensor - a carga deve ser ativada imediatamente.

2. Desocupe a sala ou permaneça imóvel e aguarde até a carga ser desativada (isto deve levar menos de 20 minutos).

3. Entre na sala ou faça algum movimento e verifique se a carga é ativada.

FR 1. Alimenter le capteur : la charge devrait s'allumer immédiatement.

2. Quitter la pièce ou rester immobile et attendre que la charge s'éteigne (ceci devrait prendre moins de 20 minutes).

3. Entrer dans la pièce ou bouger et vérifier que la charge s'allume.

IT 1. Accendi il sensore: il carico dovrebbe attivarsi immediatamente.

2. Abbandona la stanza o cerca di restare il più fermo possibile e attendi lo spegnimento del carico (dovrebbe richiedere meno di 20 minuti).

3. Entra nella stanza o esegui qualche movimento per verificare che il carico si attivi.

NL 1. Zet spanning op de sensor. De ballast moet onmiddellijk inschakelen.

2. Verlaat de ruimte of zorg dat er geen beweging is binnen de detectiezone en wacht tot de ballast uitschakelt (dit duurt 20 minuten).

3. Ga de ruimte in of maak bewegingen binnen de detectiezone en controleer of de ballast wordt ingeschakeld.

EN Technical Data

Part code	EBMPIR-MB-AD
Weight	0.100kg
Supply voltage AC	230 VAC +/- 10%
Supply frequency	50Hz
Power consumption parasitic	817mW
Max load:	
Incandescent lighting	2A
Fluorescent lighting	2A
Compact fluorescent lighting	2A
LED lighting	2A
Resistive heaters	2A
Cable specification	1m 1/1.13 solid core cable 105°C
Number of drivers/ballasts	Up to 4
SON lighting	Switch loads via a contactor
Working temperature range	-10 to 35°C
Humidity	5 to 95% non-condensing
Material (casing)	Flame retardant ABS/PC
Insulation class	2
IP rating	65
Compliance	EMC-2014/30/EU LVD-2014/35/EU

DE Technische Daten

Teile-code	EBMPIR-MB-AD
Gewicht	0.100kg
Versorgungsspannung AC	230 VAC +/- 10%
Versorgungsfrequenz	50Hz
Parasitäre stromverbrauch	817mW
Max. Last:	
Glühlampen	2A
Neonbeleuchtung	2A
Kompakte neonbeleuchtung	2A
LED-beleuchtung	2A
Widerstandsfähige heizungen	2A
Kabelspezifikation	1m 1 / 1,13 Vollkernkabel 105°C
Anzahl der Fahrer / Vorschaltgeräte	Bis zu 4
SON Beleuchtung	Last über schütz schalten
Arbeitstemperaturbereich	-10 bis 35°C
Feuchtigkeit	5 bis 95 % Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
Material (gehäuse)	Flammenhemmendes ABS und PC
Isolationsklasse	2
IP-schutzklasse	65
Eingehaltene normen	EMC-2014/30/EU LVD-2014/35/EU

ES Datos Técnicos

Código de pieza	EBMPIR-MB-AD
Peso	0.100kg
Voltaje de entrada de CA	230 VAC +/- 10%
Frecuencia de suministro	50Hz
Consumo energético parasitaria	817mW
Carga máx.:	
Iluminación incandescente	2A
Iluminación fluorescente	2A
Iluminación fluorescente compacta	2A
Iluminación LED	2A
Calentadores resistiva	2A
Especificación del cable	Cable de núcleo sólido de 1m 1 / 1.13 105ºC
Número de conductores / balastos	Hasta 4
Iluminación SON	Interruptor de cargas a través de un contactor
Rango de temperatura de trabajo	-10 a 35°C
Humedad	5 a 95 % sin condensación
Material (carcasa)	Ignífugo ABS/PC
Clase de aislamiento	2
Grado de protección IP	65
Conformidad con normativas CE	EMC-2014/30/EU LVD-2014/35/EU

PT Dados Técnicos

Código da peça	EBMPIR-MB-AD
Peso	0.100kg
Tensão de alimentação CA	230 VAC +/- 10%
Freqüência de fornecimento	50Hz
Consumo de energia parasitária	817mW
Carga max.:	
Iluminação incandescente	2A
Lâmpada fluorescente	2A
Lâmpada fluorescente compacta	2A
Lâmpada de LED	2A
Resistivas aquecedores	2A
Especificação de cabo	1m 1 / 1,13 cabo de núcleo sólido 105ºC
Número de condutores / reatores	Até 4
Iluminação SON	Comutar cargas através de um contator
Faixa de temperatura de trabalho	-10 a 35°C
Umidade	5 a 95% sem condensação
Material (caixa)	Retardante de chamas ABS/ PC
Classe de isolamento	2
Classificação IP	65
Compatibilidade CE	EMC-2014/30/EU LVD-2014/35/EU

FR Données Techniques

Code de la pièce	EBMPIR-MB-AD
Poids	0.100kg
Tension d'alimentation CA	230 VAC +/- 10%
Fréquence d'alimentation	50Hz
Consommation électrique parasite	817mW
Charge max.:	
Éclairage incandescent	2A
Éclairage fluorescent	2A
Éclairage fluorescent compact	2A
Éclairage LED	2A
Réchauffeurs résistif	2A
Spécification de câble	1m 1 / 1.13 câble à noyau solide 105°C
Nombre de conducteurs / ballasts	Jusqu'à 4
SON éclairage	Commuter les charges via un contacteur
Plage de température de travail	-10 à 35°C
Humidité	5 à 95 % noncondensable
Matériau (boîtier)	Agent Ignifuge ABS/PC
Classe d'isolation	2
Indice IP	65
Conformité CE	EMC-2014/30/EU LVD-2014/35/EU

IT Specifiche Tecnichev

Codice parte	EBMPIR-MB-AD
Peso	0.100kg
Tensione di alimentazione CA	230 VAC +/- 10%
Frequenza di alimentazione	50Hz
Consumo di energia parassita	817mW
Carico max:	
Luce a incandescenza	2A
Illuminazione fluorescente	2A
Illuminazione fluorescente compatta	2A
Illuminazione LED	2A
Resistivo	2A
Specifiche del cavo	1m 1 / 1,13 cavo a nucleo solido 105°C
Numero di driver / reattori	Fino a 4
Illuminazione SON	Commutare i carichi tramite un contattore
Intervallo di temperatura di lavoro	-10 al 35°C
Umidità	Dal 5 al 95% senza condensa
Materiale (rivestimento)	ABS ignifugo e PC
Classe di isolamento	2
Classificazione IP	65
Conformità CE	EMC-2014/30/EU LVD-2014/35/EU

NL Technische data

Onderdeelcode	EBMPIR-MB-AD
Gewicht	0.100kg
Voedingsspanning AC	230 VAC +/- 10%
Voedingsfrequentie	50Hz
Energieverbruik in ruststand	817mW
Max belasting	
Gloeilampverlichting	2A
Tl-verlichting	2A
Compacte tl-verlichting	2A
LED verlichting	2A
Resistent kachels	2A
Kabelspecificatie	1m 1 / 1,13 massieve kernkabel 105°C
Aantal bestuurders / voorschakelapparaten	Tot 4
SON-verlichting	Schakel belastingen via een contactor
Werktemperatuurbereik	-10 tot 35°C
Luchtvochtigheid	5 tot 95%, niet condenserend
Materiaal (behuizing)	Brandvertragend ABS/PC
Isolatieklasse	2
IP classificatie	65
Conformiteit CE	EMC-2014/30/EU LVD-2014/35/EU

Accessories & associated products | Zubehör | Accesorios y productos asociados | Acessórios e productos associados | Accessoires et produits associés | Accessori e prodotti associati | Toebehoren

Part Number | Artikelnummer | Referencia | Referéncia | Référence | Codice | Artikelnummer	Description | Beschreibung | Descripción | Descripção | Description | Descrizione | Omschrijving
UHS5	Compact, programming/commissioning handset | Kompakte Fernbedienung und Einstellhilfe | Mando para programación y puesta en marcha | Controle remoto para ajustes/commisionamento | Combiné compact de programmation / mise en service | Telecomando per programmazione/messa in servizio | Compacte configuratie handset
UHS7	Compact, user handset | Kompakte Endanwender Fernbedienung | Mando de usuario | Controle para usuário | Combiné compact de contrôle pour utilisateur | Telecomando per utente | Compacte handset gebruikers
UNLCDHS	Universal LCD IR handset/commissioning handset | Fernbedienung und Einstellwerkzeug | Mando profesional con pantalla LCD para programación y puesta en marcha | Controle remoto LCD Universal | Outil universel de configuration / mise en service avec écran LCD | Telecomando Universale LCD | Gevanceerde handset

CP Electronics
A Business unit of Legrand Electric Limited,
Brent Crescent, London NW10 7XR, UK
t. +44 (0)333 900 0671
enquiry@cpelectronics.co.uk

www.cpelectronics.co.uk

connect with us

Due to our policy of continual product improvement CP Electronics reserves the right to alter the specification of this product without prior notice.